

5b [Y`]bU`? Ò\`Yf. `HfÀbYb`bUWÀ`XYa
YbhhÀi gWÀYbXYb`j]YfhYb`D`Uhn`VY]
C`ma d]U

5b [Y`]bU`? Ò\`Yf`j YfdUggh`VY]`C`ma d]U`_bUdd`X]Y`A YXU]`Y
i bX`nY][`h`g]WÀ`h]YZ`VYhfcZZYb`ØVYf`]\fYb`j]YfhYb`D`Uhn`]a
GWÀa YhhYf`]b[gWÀk]a a Yb"

8]Y`C`ma d]gWÀYb`Gd]Y`Y`g]bX`Y]b`GWÀa Y`nh]Y[Y`j cb`9a ch]cbYbž
i bX`VYgcbXYfg`X]Y`5h\`YhYb`ghY\Yb`XUVY]`]a`:`c`_i`g`6Y]`XYf
Øb[ghYb`J YfUbgH`U`hi b[`]b`8c\`U`Yf`YVhY`X]Y`↑ b[Y`GWÀk]a a Yf]b
5b [Y`]bU`? Ò\`Yf`Y]bYb`VYgcbXYfg`Ya ch]cbU`Yb`A ca Ybž`U`g`g]Y
bUWÀ`Y]bYa`XYb`_VUf`_bUddYb`K Yhh_Ua dZ`XYb`j]YfhYb`D`Uhn`]a
%\$ \$!A YhYf!GWÀa YhhYf`]b[gWÀk]a a Yb`Y]bbU\`a`" `Àf`HfUi`a`j`cb
Y]bYf`A YXU]`Y`k`i`fXY`gca`]h`YbhhÀi`gWÀhž`k`Ug`g]Y`]b`Y]bYa
≠hYfj]Yk`Y]bXfi`W_gj`c``ni`a`5i`gXfi`W`_VfUWÀhY"

9a ch]cbU`Y`F`YU`_h]cbYb`bUWÀ`XYa
K Yhh_Ua dZ

8]Y`&`!`À\`f][`Y`?`Ò\`Yf`_cbbhY`]\fY`HfÀbYb`bUWÀ`XYa`F`Yb`bYb
b]WÀh`ni`fØW_\`U`hYb`" `9g`]gh[YfUXY`Y]b`V]ggWÀYb`gWÀY]»Y`" `ÀWÀ
a`i`gg`XUg`Yfgha`U`j`YfUfVY]hYbž`Ài`»`YfhY`X]Y`6Yf`]bYf]bž`X]Y`a`]h
Y]bYf`NY]h]`cb`)`*`ž(`&`GY`_i`bXYb`]bg`N]Y``_Ua`" `Hfc`hm`]\fYf`YfghYb
C`ma d]UhY]`bU\`a`Y`i`bX`XYf`\`c\`Yb`9fk`Ufhi`b[Ybž`X]Y`Ub`g]Y
[Y`_bØdZ`h`k`i`fXYbž`k`Uf`g]WÀ`?`Ò\`Yf`VYk`i`gghž`XUgg`Yg`]a`Gdcf`h`bi`f
;`Yk`]bbYf`i`bX`J`Yf`]YfYf`[]Vh`" `J`]YfhYf`]gh`XYf`YfghY`J`Yf`]YfYf`ž
fYgØa`]YfhY`g]Y`a`]h`gWÀk`YfYa`<`YfnYb`i`bX`VYhcbhY`XYb
i`bYfa`ØX`]WÀYb`K`j`Ybž`]b`Ni`_i`bZ`h`k`]YXYf`Ubni`[fY]ZYb"

9]b`K`Yhh_Ua`dZ`j`c``Yf`GdUbbi`b[`i`bX

i a ghf]hhYbYf`I a ghAbXY

≠Y]bYf`XfUa Uh]gWkYb`:]bU`fi bXY`gYhnhY`g]Wk`Hcff]`<i g_Y`Ui g`XYb
I G5`U`g`G]Y[Yf]b`Xi fWk`ž`k`À`fYbX`G]`VYf`Ub`:] fYhWkYb`K`U`g`ž
YVYbZU`g`Ui g`XYb`I G5`ž`[]b[`i bX`N`Ub[`M`ZY]`Ui g`7`\\bU`X]Y
6fcbnYa`YXU]`Y`[Yk`Ubb`"@YhnhYfY`ghUbX`]b`XYf`?`f]h]_ž`XU`]a
J`cfZY`X`XYf`Gd]Y`Y`6Yf]Wk`hY`ØVYf`dcg]h]j`Y`8cd]b[hYghg`j`cb
a`Y`fYfYb`Wk]bYg]gWkYb`GWk`]a`a`Yfb`Ui`Z[YhUi`Wk`h`k`UfYbž`YXcWk
_Y]bY`?`cbgYei`YbnYb`[Ync[Yb`k`i`fXYb`"8]Y`5bh]!8cd]b[!5[Ybhi`f
7`\\bUgž`7`\\bUXUž`VY[fØbXYhY`X]YgY`Dcg]h]j`hYghg`a`]h
J`Yfi`bfY]b][i`b[Yb`]b`Y]bYf`<`chY`_ØWkYž`k`Ug`VY]`j`]Y`Yb`GdcfhYfb
ZØf`I`bj`YfghAbXb]g`gcf[hY`"

?cbgYei YbnYb`ZØf`XUg`]bhYfbUh]cbU`Y` GWk`]a`a`Yb

8]Y`FYU_h]cbYb`Ui`Z`X]Y`8cd]b[j`cfk`ØfZYž`X]Y`N`Ub[`M`ZY]
VYhfYZYbž`k`YfZYb`Y]bYb`GWk`UhYb`Ui`Z`XYb`Gdcfh`K`À`fYbX`g]Y`X]Y
I`bgWk`i`X`]`fYf`HYUa`_c`Y[Yb`j`YfhY]X][hY`i`bX`a`Y]bhYž`XUgg
8cd]b[`XYb`\\UfhYb`HfU]b]b[gYfZc`[`ni`b]Wk`hY`a`UWkYb`k`ØfXYž
V`Y]Vh`X]Y`G`_Ydg]g`]b`XYf`Gdcfh[Ya`Y]bgWk`UZh`VYghY`Yb`"
I`bUV`\\Ab[]][Y`9fa`]h`Yf`_cbbhYb`nk`Uf`_Y]b`:] Y`\\`j`Yf`U`hYb`XYf`K`Y`h!
5bh]!8cd]b[!5[Ybhi`f`K`UXU`ZYghghY`Ybž`UVYf`X]Y`:] fU[Yb`i`bX`XUg
A`]gghfUi`Yb`V`Y]VYb`VYghY`Yb`"

8]Y`6YXYi`hi`b[`XYg`K`Yhh`_Ua`dZg`ZØf`X]Y` Ni`_i`bZh

?Ø`Yf`]gh`hfc`hn`XYf`9b`hh`À`i`gWk`i`b[`ZYgh`Yb`hgWk`c`ggYbž`k`Y]hYf`\\b
\\Ufh`ni`UfVY]hYb`"≠f`9b[U[Ya`Ybhi`bX`]`fY`[YZUgghY`<`U`hi`b[
_ØbbhYb`UbXYfY`↑`b[Y`5h`\\YhYb`]bgd]f]YfYbž`hfc`hn`F`ØW`gWk`À[Yb
Ub`]`fYb`N]Y`Yb`ZYgmi`\\U`hYb`"≠Wk`k`YfXY`Ui`Z`YXYb`:] U`b]Wk`h
Ui`Z`ØfYb`ž`gU[hY`g]Y`i`bX`nY][hY`XUa`]h[fc»Y`9bhgWk`c`ggYb`Y]hž
_ca`a`YbXY`<`YfUi`gZc`fXYfi`b[Yb`Ubni`bY`\\a`Yb`"

C`V`5b[Y`]bU`?Ø`Yf`]b`b`U`Yf`Ni`_i`bZh`Y]bY`C`ma`d]Ua`YXU]`Y`
[Yk`]bbYb`_Ubbž`V`Y]Vh`UVni`k`UfhYb`"?`Uf`]gh`YXcWk`ž`XUgg`X]Y`

C`ma d]gW\Yb`Gd]Y`Y`b]W\h`bi f`Y]bY`D`UhhZcfa`ZØf`gdcfh]W\Y
<ØW gh`Y]ghi b[Yb`g]bXž`gcbXYfb`Ui W\`Y]bY`6Ø\bY`ZØf`XYb
5i ghUi gW\`ØVYf`ϕhY[f]h`hž: U]fbYgg`i bX`XYb`i bUi Z`Øf`]W\Yb
?Ua dZ`i a`5bYf`_Ybbi b[`ja`K`Yhh_Ua dZ`

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY